

Ano Letivo 2019-20

Unidade Curricular LÍNGUA E CULTURA ESPANHOLAS III

Cursos LÍNGUAS, LITERATURAS E CULTURAS (1.º ciclo)
- RAMO DE PORTUGUÊS E ESPANHOL (1.º Ciclo)
- RAMO DE INGLÊS E ESPANHOL (1.º Ciclo)

Unidade Orgânica Faculdade de Ciências Humanas e Sociais

Código da Unidade Curricular 140064400

Área Científica LÍNGUA E CULTURA ESPANHOLAS

Sigla

Línguas de Aprendizagem Espanhol

Modalidade de ensino Presencial

Docente Responsável Maria Jesus Botana Vilar

DOCENTE	TIPO DE AULA	TURMAS	TOTAL HORAS DE CONTACTO (*)
Maria Jesus Botana Vilar	OT; PL; TP	TP1; PL1; OT1	26TP; 26PL; 5OT

* Para turmas lecionadas conjuntamente, apenas é contabilizada a carga horária de uma delas.

ANO	PERÍODO DE FUNCIONAMENTO*	HORAS DE CONTACTO	HORAS TOTAIS DE TRABALHO	ECTS
2º	S1	26TP; 26PL; 5OT	140	5

* A-Anual; S-Semestral; Q-Quadrimestral; T-Trimestral

Precedências

Sem precedências

Conhecimentos Prévios recomendados

Língua e Cultura Espanhola I

Língua e Cultura Espanhola II

Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências)

Promover o desenvolvimento individual das seguintes competências:

Literacia e Comunicação:

- Compreensão oral e escrita ao nível B1.2 e produção oral e escrita ao nível B1.1 do Quadro Europeu Comum de Referência para o Ensino das Línguas.

Intercultural:

- Reconhecimento da importância da diversidade linguística.

- Promoção da interculturalidade.

- Relação entre a própria cultura e a cultura estrangeira.

Autonomia na aprendizagem:

- Gestão autónoma do trabalho a realizar para a disciplina.

- Desenvolvimento da capacidade de autoavaliação através de uma reflexão da própria aprendizagem.

Conteúdos programáticos

Funções comunicativas, conteúdos linguísticos (lexicais, gramaticais, semânticos, fonológicos e ortográficos), sociolinguísticos e pragmáticos próprios do nível de competência a atingir.

O género textual narrativo e descritivo.

A história recente desde 1975 à atualidade. A Transição Democrática.

Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

Os conteúdos programáticos seguem os objetivos propostos na disciplina, sendo um desenvolvimento em termos didáticos e pedagógicos dos mesmos.

Em conjunto com os objetivos, os conteúdos definem o perfil dos conhecimentos e capacidades linguísticas que o aprendente deve atingir para o nível B1.2 na compreensão oral e escrita e para o nível B1.1 na produção oral e escrita. Estes conteúdos pressupõem a definição das funções, das noções, da gramática e do vocabulário necessários para que o aprendente realize as tarefas e atinja a competência comunicativa (competências linguísticas, pragmáticas e sociolinguísticas) do nível descrito em espanhol. A definição dos conteúdos socioculturais promoverá a sensibilidade cultural mediante o conhecimento da cultura alvo (sociedade, história, crenças, artes,...) para estabelecer relações com a cultura de origem e ultrapassar as relações estereotipadas, neste caso entre a cultura portuguesa e espanhola.

Metodologias de ensino (avaliação incluída)

Processo de ensino e aprendizagem orientado sobre os princípios das metodologias ativas.

Avaliação por frequência com pelo menos um elemento de avaliação presencial para cada uma das competências (compreensão oral, compreensão escrita, produção oral e produção escrita), valendo cada uma 25% para o cálculo da classificação final.

Estão dispensados do exame de época normal os alunos que tenham obtido em cada competência 9,5 valores e tenham assistido a 75% das horas de contacto presenciais. Os alunos que, cumprindo a assiduidade, obtenham classificações inferiores a 9,5 na avaliação de uma ou mais competências realizarão apenas exame relativo a essa(s) competências.

São admitidos a exame de Época de Recurso todos os alunos regularmente inscritos. Serão avaliados das quatro competências acima referidas.

O cálculo da classificação final, em qualquer das situações, é a média aritmética das classificações das quatro competências, desde que cada uma seja igual ou superior a 9,5.

Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

As metodologias adotadas baseiam-se no uso da língua para ativar as estratégias que os aprendentes utilizam para atingir competências gerais e comunicativas, com o fim de desempenharem com êxito as atividades e desenvolver os processos envolvidos na produção e receção de textos e na construção de discursos sobre determinados temas, o que lhes permitira realizar as tarefas definidas nos objetivos gerais da escala global do QECR, enfrentando-as sob diferentes condições e com diferentes limitações resultantes das situações que ocorrem nos vários domínios da vida social. A competência comunicativa em língua do aprendente/utilizador da língua é ativada no desempenho de várias atividades linguísticas, incluindo a receção, a produção, a interação ou a mediação adaptadas ao nível B1.2 na compreensão oral e escrita e o nível B1.1 na produção oral e escrita.

Bibliografía principal

- Alonso, R. et al. (2005). Gramática básica del estudiante de español. Barcelona: Difusión
- Aragonés, L. y Palencia, R. (2007). Gramática de uso del español. Teoría y práctica. (A1B2). Madrid: SM.
- Arnal, C. y Ruíz de Garabay, A. (2006). Escribe en español. Madrid: SGEL.
- Guerrero Aragón, A. y David Isa de los Santos (2015), *Nuevo Prisma B1. Curso de español para extranjeros. Libro de ejercicios*. Madrid: Edinumen.
- López Moreno, C. (2007). España Contemporánea. Madrid: SGEL.
- Martí, M., Penadés, I. y Ruiz, A.M. (2008). Gramática española por niveles. Madrid: Edinumen.
- Moreno, C. (2008). Temas de gramática. Madrid: SGEL.
- Moreno, C. et al. (2008): En gramática. Medio B1. Madrid: Anaya.
- Real Academia Española (2010). Nueva gramática de la lengua española. Manual. Madrid: Espasa Calpe.
- Rodríguez, M. (2006). Escucha y aprende. Madrid: SGEL.
- VV. AA. (2017), *Nuevo Prisma B1. Curso de español para extranjeros*, Madrid: Edinumen.

Academic Year 2019-20

Course unit SPANISH LANGUAGE AND CULTURE III

Courses LANGUAGES, LITERATURES AND CULTURES
BRANCH PORTUGUESE AND SPANISH
BRANCH ENGLISH AND SPANISH

Faculty / School FACULTY OF HUMAN AND SOCIAL SCIENCES

Main Scientific Area LÍNGUA E CULTURA ESPANHOLAS

Acronym

Language of instruction Spanish

Teaching/Learning modality Presential

Coordinating teacher Maria Jesus Botana Vilar

Teaching staff	Type	Classes	Hours (*)
Maria Jesus Botana Vilar	OT; PL; TP	TP1; PL1; OT1	26TP; 26PL; 5OT

* For classes taught jointly, it is only accounted the workload of one.

Contact hours

T	TP	PL	TC	S	E	OT	O	Total
0	26	26	0	0	0	5	0	140

T - Theoretical; TP - Theoretical and practical ; PL - Practical and laboratorial; TC - Field Work; S - Seminar; E - Training; OT - Tutorial; O - Other

Pre-requisites

no pre-requisites

Prior knowledge and skills

Língua e Cultura Espanhola I

Língua e Cultura Espanhola II

The students intended learning outcomes (knowledge, skills and competences)

Promote individual development of the following skills:

Literacy and Communication:

-Listening and writing to level B1.2 and oral and written production to European Framework level B1.1 Common Reference for Languages of Education.

Intercultural:

-Recognition of the importance of linguistic diversity.

-Promoting intercultural.

-Relationship between their own culture and the foreign culture.

Autonomy in learning:

-Autonomous management of work to be done to discipline.

-Development of selfevaluation capacity through a reflection of their own learning.

Syllabus

Communicative functions, linguistic content (lexical, grammatical, semantic, phonological and orthographic), sociolinguistic and pragmatic own racing level to be attained.

The narrative and descriptive textual genre.

Recent history from 1975 to the present. The Democratic Transition.

Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives

The syllabus following the proposed objectives in the discipline, being a developing didactic and pedagogical terms thereof.

In conjunction with the objectives, contents define the profile of the knowledge and language skills that the learner must achieve to the B1.2 level in oral and written comprehension and the B1.1 level in oral and written production. These contents require the definition of functions, notions, grammar and vocabulary necessary for the learner to perform the tasks and achieve communicative competence (linguistic, pragmatic and sociolinguistic) the level described in Spanish. The definition of sociocultural contents promoted cultural awareness through knowledge of the target culture (society, history, beliefs, arts, ...) to establish relations with the culture of origin and overcome stereotyped relationships, in this case between the Portuguese and Spanish culture .

Teaching methodologies (including evaluation)

Teaching and learning process oriented on the principles of active methodologies.

Assessment by frequency with at least one element of presential assessment for each of the competences (oral comprehension, written comprehension, oral production and written production), each one worth 25% for the calculation of the final grade.

The exam of the "época normal" is exempt students who have obtained in each competency 9,5 values and have attended 75% of the contact hours in person. Students who, in the course of attendance, score below 9.5 in the assessment of one or more competencies will only take the exam related to those competencies.

The "época de recurso" is admitted to all regularly enrolled students. They will be evaluated from the four competences mentioned above.

The calculation of the final classification in any of the situations is the arithmetic average of the four competences, provided that each one is equal to or greater than 9.5.

Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

The methodologies used are based on the use of language to enable the strategies that learners use to achieve general and communication skills, in order to successfully accomplish activities and develop the processes involved in the production and reception of texts and the construction of speeches on certain topics, which allowed them to perform the tasks defined in the general objectives of the CEFR global scale, facing them under different conditions and with different constraints resulting from situations that occur in the various fields of social life. Communicative competence in the language of the learner / language user is enabled on the performance of various language activities, including receiving, production, interaction or mediation adapted to the level B1.2 in oral and written comprehension and the B1.1 level in speaking and writing .

Main Bibliography

- Alonso, R. et al. (2005). Gramática básica del estudiante de español. Barcelona: Difusión
- Aragonés, L. y Palencia, R. (2007). Gramática de uso del español. Teoría y práctica. (A1B2). Madrid: SM.
- Arnal, C. y Ruíz de Garabay, A. (2006). Escribe en español. Madrid: SGEL.
- Guerrero Aragón, A. y David Isa de los Santos (2015), *Nuevo Prisma B1. Curso de español para extranjeros. Libro de ejercicios*. Madrid: Edinumen.
- López Moreno, C. (2007). España Contemporánea. Madrid: SGEL.
- Martí, M., Penadés, I. y Ruiz, A.M. (2008). Gramática española por niveles. Madrid: Edinumen.
- Moreno, C. (2008). Temas de gramática. Madrid: SGEL.
- Moreno, C. et al. (2008): En gramática. Medio B1. Madrid: Anaya.
- Real Academia Española (2010). Nueva gramática de la lengua española. Manual. Madrid: Espasa Calpe.
- Rodríguez, M. (2006). Escucha y aprende. Madrid: SGEL.
- VV. AA. (2017), *Nuevo Prisma B1. Curso de español para extranjeros*, Madrid: Edinumen.